Form No. 3408-677 Rev A

55cm sekačka na trávu Recycler®

Číslo modelu 20954—Výrobní číslo 400000000 a vyšší

Návod k obsluze

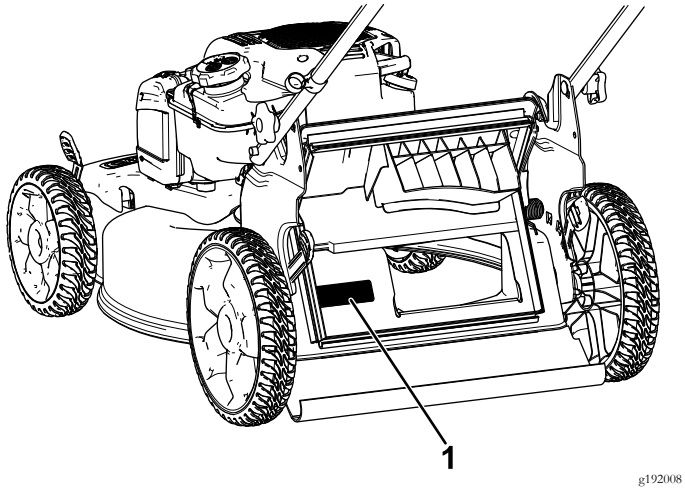
Úvod

Tato rotační, ručně vedená sekačka na trávu je vhodná pro soukromé majitele pozemků. Je určena primárně k sečení trávy na dobře udržovaných trávnících soukromých pozemků. Není určena k sekání křovin ani k zemědělskému použití.

Přečtěte si pečlivě následující informace, abyste věděli, jak máte správně používat a pečovat o svůj výrobek a jak se vyhnout zranění a poškození výrobku. Za správný a bezpečný provoz výrobku nese odpovědnost majitel.

Společnost Toro můžete kontaktovat přímo na adrese www.Toro.com zde najdete informace o výrobcích a příslušenství, můžete vyhledat prodejce nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální díly Toro nebo doplňující informace, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo zákaznický servis Toro a uveďte model a výrobní číslo svého výrobku. Obrázek 1 znázorňuje umístění typového a sériového čísla na výrobku.



Obrázek 1

1. Štítek s typovým a sériovým číslem

Vepište typové a sériové číslo výrobku do mezery níže:

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

Tato příručka identifikuje potenciální rizika a obsahuje bezpečnostní sdělení označená varovným bezpečnostním symbolem (Obrázek 2) signalizujícím riziko, které může způsobit vážný úraz nebo usmrcení, nebudete-li dodržovat doporučená opatření.

Obrázek 2

1. Varovný bezpečnostní symbol

V této příručce jsou pro zdůraznění informací používána dvě slova. **Důležité** upozorňuje na speciální technické informace a **Poznámka** zdůrazňuje obecné informace, které stojí za zvláštní pozornost.

Tento výrobek splňuje všechny příslušné směrnice Evropské unie. Podrobné informace naleznete v Prohlášení o shodě k tomuto výrobku.

Čistý točivý moment: Hrubý či čistý točivý moment tohoto motoru byl laboratorně stanoven výrobcem motoru v souladu se specifikacemi SAE (Society of Automotive Engineers) J1940. V souladu s bezpečnostními, emisními a provozními požadavky byl efektivní točivý moment motoru u sekačky této třídy nastaven na výrazně nižší hodnotu. Technické údaje o modelu své sekačky naleznete na stránkách www.Toro.com.

Obsah

Úvod 1
Bezpečnost 2
Obecné bezpečnostní informace 2
Bezpečnostní a instrukční štítky 3
Nastavení 4
1 Montáž a rozložení rukojeti 4
2 Instalace lanka ručního startéru do vodiče lanka 5
3 Doplnění oleje do motoru 6
4 Montáž sběracího koše 6
Součásti stroje 7
Obsluha 8
Před provozem 8
Bezpečnostní kroky před použitím 8
Doplňování paliva do nádrže 8
Kontrola hladiny motorového oleje 9
Nastavení výšky rukojeti 9
Nastavení výšky sekání 9
Během provozu 10

© 2016—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.Toro.com.

CE

Překlad originálu (CS)
Vytištěno v USA
Všechna práva vyhrazena

3408-677 A

Bezpečnost během použití....10
Spuštění motoru....10
Použití vlastního pohonu....10
Vypnutí motoru....11
Mulčování....11
Sbírání trávy....11
Vyhazování kousků trávy bočním otvorem....11
Provozní tipy....12
Po provozu....13
Bezpečnostní kroky po použití zařízení....13
Čištění spodní části stroje....13
Složení rukojeti....14
Údržba....15
Doporučený harmonogram údržby....15
Bezpečnost při provádění úkonů údržby....15
Příprava na údržbu....15
Údržba vzduchového filtru....16
Výměna motorového oleje....16
Výměna žacího nože....17
Seřízení mechanismu ručního pohonu....18
Uskladnění....18
Příprava stroje k uskladnění....18
Použití stroje po uskladnění....18

Bezpečnost

Tento stroj byl vyroben v souladu s normou EN ISO 5395:2013

Obecné bezpečnostní informace

Tento výrobek může amputovat ruce a nohy a odmršťovat předměty. Dodržujte vždy všechny bezpečnostní pokyny, abyste zamezili vážnému úrazu.

Používání tohoto výrobku pro jiné účely, než ke kterým je určen, může být nebezpečné uživateli a okolostojícím.

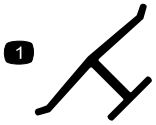
- Před spuštěním motoru si přečtěte tuto *provozní příručku*, abyste porozuměli jejímu obsahu.
- Nepřibližujte ruce ani nohy do blízkosti rotujících částí stroje.
- Nikdy neprovozujte stroj, pokud nejsou všechny jeho kryty ve správné poloze nebo pokud nejsou funkční další bezpečnostní ochranná zařízení.
- Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od všech vyhazovacích otvorů. Přihlížející osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti od stroje.
- Děti se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru. Nikdy nedovolte dětem stroj řídit.
- Před provedením údržby, doplňováním paliva nebo uvolňováním ucpaného materiálu zastavte stroj a vypněte motor.

Nesprávné používání nebo údržba této sekačky mohou vést ke zranění. Z důvodu snížení rizika zranění dodržujte tyto bezpečnostní pokyny a vždy věnujte pozornost výstražnému symbolu, který označuje upozornění, výstrahu nebo nebezpečí – pokyny k zajištění osobní bezpečnosti. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob nebo jejich usmrcení.

V příslušných kapitolách této příručky naleznete doplňkové bezpečnostní informace.

Bezpečnostní a instrukční štítky

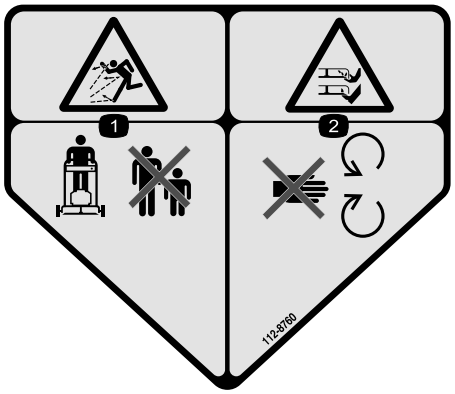
Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na místě viditelném obsluhou a v blízkosti každého prostoru představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původní nálepky nahraďte nálepku novou.



decaloemmarkt

Ochranná známka výrobce

1. Označuje, že žací nůž pochází od výrobce originálního zařízení.



decal112-8760

112-8760

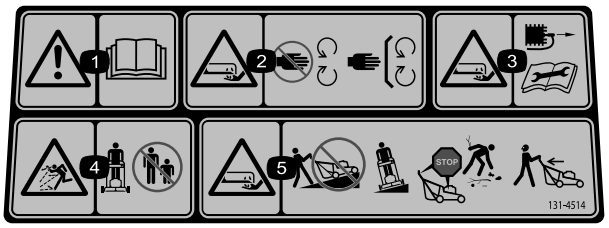
1. Nebezpečí odmrštěných předmětů – okolostojící osoby musí být vždy v bezpečné vzdálenosti od stroje.
2. Nebezpečí pořezání, useknutí ruky nebo nohy – nepřibližujte se k pohyblivým součástem.

---

decal112-8867

112-8867

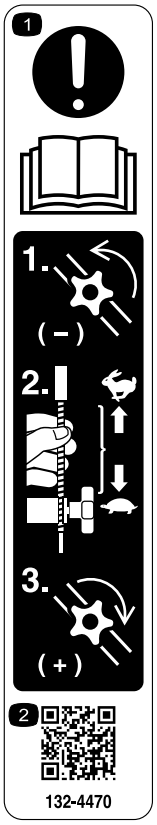
1. Uzamknout
2. Odemknout



decal131-4514

131-4514

1. Výstraha – Přečtěte si *provozní příručku*.
2. Nebezpečí pořezání/useknutí ruky nebo nohy žacím nožem – nepřibližujte se k pohyblivým součástem a nechte všechny ochranné kryty a štíty na místě.
3. Nebezpečí pořezání/useknutí ruky nebo nohy žacím nožem – před prováděním servisu nebo údržby zařízení sejměte kabelovou koncovku ze zapalovací svíčky a přečtěte si pokyny.
4. Nebezpečí odmrštěných předmětů – okolostojící osoby musí být vždy v bezpečné vzdálenosti od stroje.
5. Nebezpečí pořezání, useknutí ruky nebo nohy žacím nožem – na svahu nepracujte se sekačkou po spádnici; pracujte po vrstevnici; před opuštěním provozní polohy vypněte motor a při couvání se dívejte za sebe.



decal132-4470

132-4470

Seřízení tahové síly

1. Pozor; přečtěte si *Provozní příručku* – 1) Povolte otočný knoflík otočením proti směru hodinových ručiček; 2) Odtažením lanka(lanek) od motoru snížíte tažnou sílu, nebo přisunutím lanka(lanek) k motoru zvýšíte tažnou sílu; 3) Utáhněte otočný knoflík jeho otáčením ve směru hodinových ručiček.
2. Více informací o nastavení tahové síly získáte naskenováním QR kódu.

Nastavení

Důležité: Sejměte a zlikvidujte ochrannou plastovou fólii, která zakrývá motor, a všechny další plastové nebo obalové materiály na stroji.

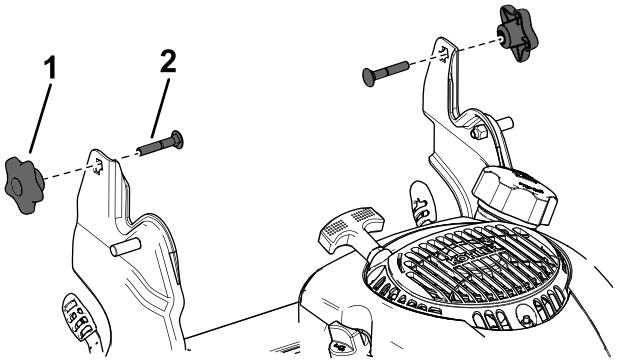
1

Montáž a rozložení rukojeti

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

1. Z držáků rukojeti demontujte 2 knoflíky rukojeti a 2 vratové šrouby a uschovejte je (Obrázek 3).

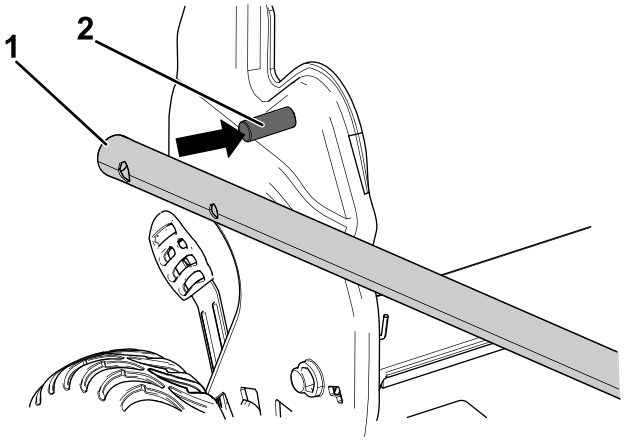


g189864

Obrázek 3

1. Knoflík rukojeti (2)
2. Vratový šroub (2)

2. Nasaďte konce rukojeti na skříň sekačky tak, aby čep připevněný ke každému držáku rukojeti byl umístěn ve spodním otvoru příslušného konce rukojeti (Obrázek 4).



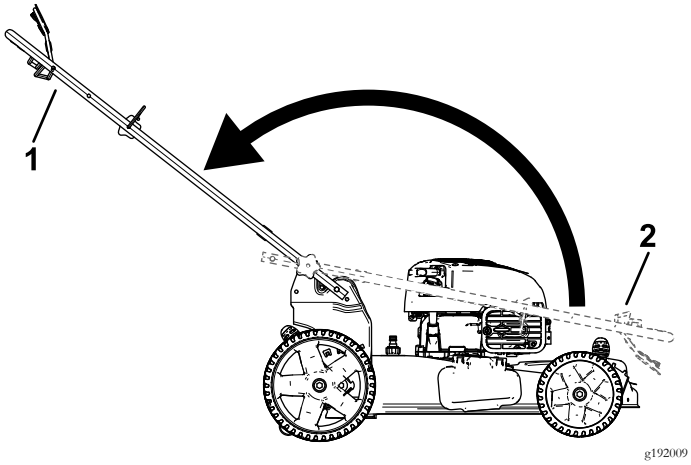
g189866

Obrázek 4

1. Čep
2. Konec rukojeti

Poznámka: Je-li rukojeť ve složené poloze, čepy nejsou v otvorech na koncích rukojeti viditelné.

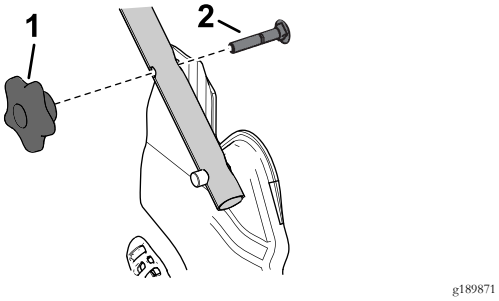
3. Rozložte rukojeť do provozní polohy jejím otočením dozadu (Obrázek 5).



Obrázek 5

1. Provozní poloha
2. Sklopená poloha

4. Zasuňte vratový šroub (hlava šroubu musí směřovat dovnitř) do horního nebo dolního čtvercového otvoru v držáku rukojeti a horního otvoru na konci rukojeti (Obrázek 6).



Obrázek 6

1. Knoflík rukojeti
2. Vratový šroub

5. Volně namontujte knoflíky rukojeti na vratové šrouby.
6. Viz kroky 3 až 5 v části Nastavení výšky rukojeti (strana 9).

2

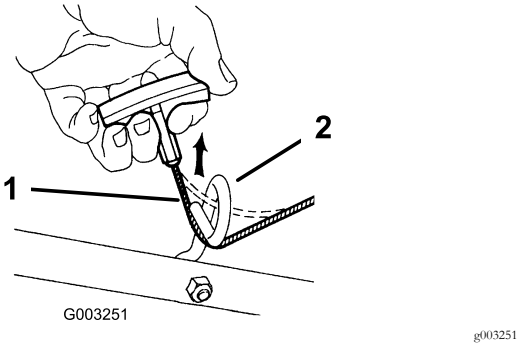
Instalace lanka ručního startéru do vodiče lanka

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Důležité: Aby bylo při každém použití stroje možné bezpečně a snadno spouštět jeho motor, je třeba nainstalovat lanko ručního startéru do vodiče lanka.

Přidržte ovládací tyč žacího nože v poloze přitažené k horní rukojeti a protáhněte lanko ručního startéru vodičem lanka na rukojeti (Obrázek 7).



Obrázek 7

1. Lanko ručního startéru
2. Vodič lanka

3

Doplnění oleje do motoru

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

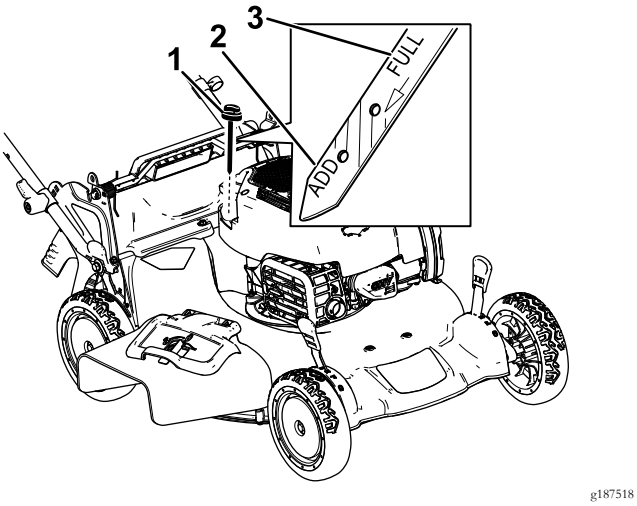
Důležité: Vaše sekačka není dodávána s olejem v motoru. Před spuštěním motoru doplňte do motoru olej.

Množství motorového oleje: 0,47 l

Viskozita oleje: detergentní olej SAE 30 nebo SAE 10W-30

API klasifikace: SJ nebo vyšší

1. Umístěte sekačku na rovnou plochu.
2. Otáčením uzávěru doleva a jeho vytažením vyjměte měrku hladiny oleje (Obrázek 8).



Obrázek 8

1. Měrka hladiny oleje
2. Doplnit
3. Maximální hladina

3. Prostřednictvím plnicí trubice oleje opatrně nalijte olej přibližně do ¾ objemu motoru.
4. Otřete měrku hladiny oleje čistým hadříkem.
5. Zasuňte měrku hladiny oleje do plnicí trubice a opět ji vytáhněte.
6. Odečtěte výšku hladiny oleje na měrce (Obrázek 8).
   - Pokud hladina oleje na měrce nedosahuje k rysce „Add“ (doplnit), nalijte opatrně malé množství oleje do plnicí trubice, počkejte 3 minuty a pak opakujte kroky 3 až 5, dokud hladina oleje nebude dosahovat k rysce „Full“ (maximální hladina) na měrce.
   - Pokud se hladina oleje nachází nad ryskou „Full“ (maximální hladina) na měrce, vypusťte přebytečný olej tak, aby hladina oleje dosahovala na měrce k rysce Full, viz Výměna motorového oleje (strana 16).

   Důležité: Pokud spustíte motor s příliš nízkou nebo vysokou hladinou motorového oleje, můžete ho poškodit.
7. Bezpečně namontujte měrku.

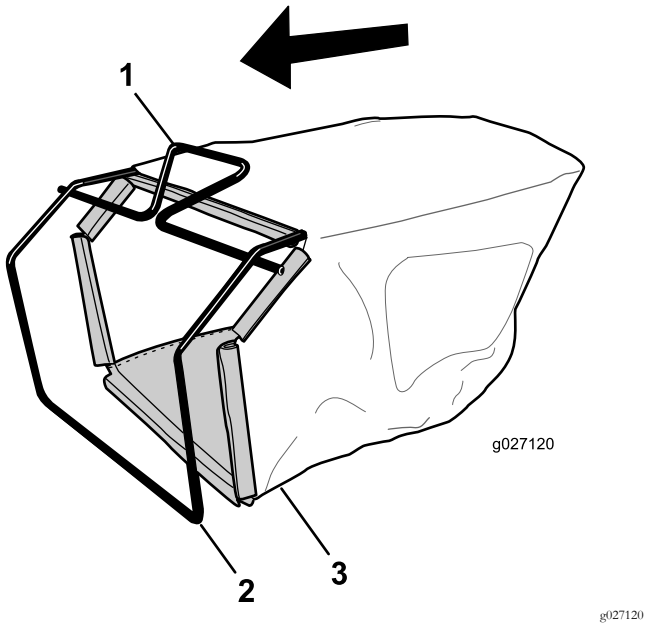
4

Montáž sběracího koše

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

1. Nasuňte sběrací koš na rám tak, jak je znázorněno na Obrázek 9.

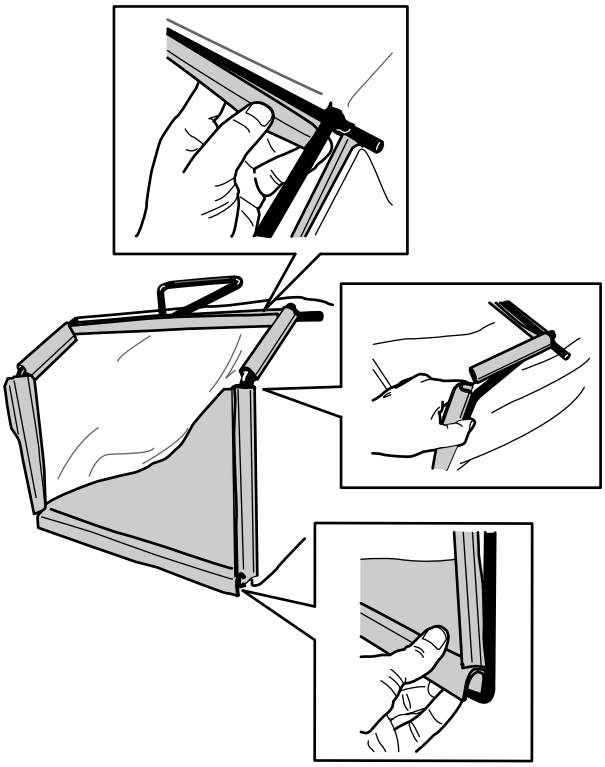


Obrázek 9

1. Rukojeť
2. Rám
3. Sběrací koš

Poznámka: Koš nenasunujte přes rukojeť (Obrázek 9).

2. Zahákněte spodní kanál koše na spodní část rámu (Obrázek 10).

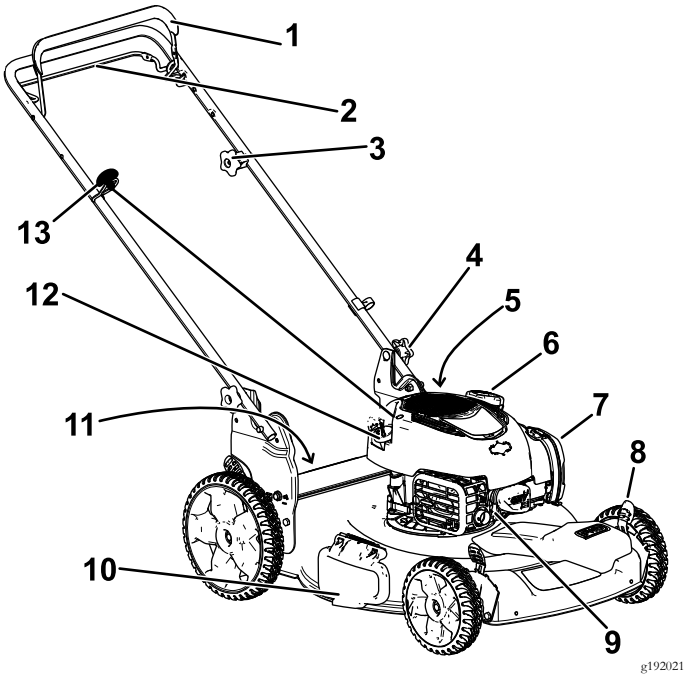


g027121

Obrázek 10

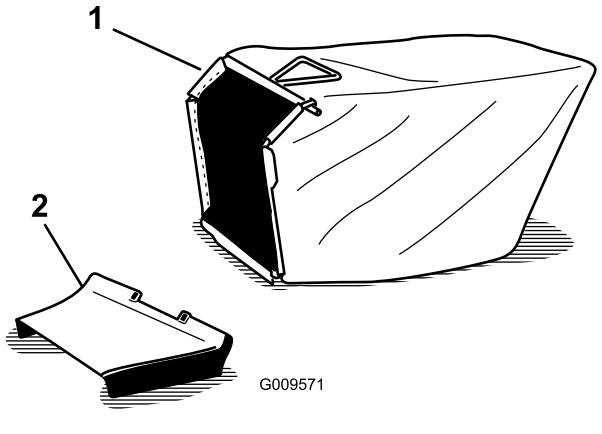
3. Zahákněte horní a boční kanály koše na horní a boční části rámu (Obrázek 10).

Součásti stroje



Obrázek 11

1. Ovládací tyč žacího nože
2. Tyč ručního pohonu
3. Seřizovací knoflík pro ruční pohon
4. Knoflík rukojeti (2)
5. Proplachovací otvor (není zobrazen)
6. Víčko palivové nádrže
7. Vzduchový filtr
8. Páka pro nastavení výšky sekání (4)
9. Kabel zapalovací svíčky
10. Dvířka bočního deflektoru
11. Zadní dvířka (nejsou zobrazena)
12. Měrka hladiny oleje
13. Ruční startovací rukojeť



Obrázek 12

1. Sběrací koš
2. Boční vyhazovací kanál

Obsluha

Před provozem

Bezpečnostní kroky před použitím

Obecné bezpečnostní informace

- Dobře se seznamte s bezpečným použitím zařízení, ovládacími prvky a významem bezpečnostních nápisů.
- Vždy se přesvědčte, zda jsou všechny ochranné kryty a bezpečnostní prvky, jako například dvířka a/nebo sběrací koše, na svém místě a správně fungují.
- Vždy se přesvědčte, zda žací nože, jejich šrouby a montážní celek žací jednotky nejsou opotřebené nebo poškozené.
- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou být strojem vymrštěny.
- Při nastavování výšky sekání se můžete dostat do kontaktu s pohyblivým nožem, který může způsobit vážné poranění.
  - Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
  - Při nastavování výšky sekání nestrkejte prsty pod kryt.

Bezpečnost týkající se paliva

⚠ NEBEZPEČÍ

Palivo je extrémně hořlavé a vysoce výbušné. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby a způsobit škody na majetku.

- **Aby nedošlo ke vznícení paliva od statického náboje, položte před tankováním nádobu s palivem nebo sekačku přímo na zem, nikoli na vozidlo nebo jiný předmět.**
- **Palivo doplňujte do nádrže venku na otevřeném prostranství a při studeném motoru. Rozlité palivo utřete.**
- **Nemanipulujte s palivem v blízkosti otevřeného ohně či jisker, nebo když kouříte.**
- **Palivo skladujte ve schválených nádobách a odstraňte je z dosahu dětí.**

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Požití paliva může vést k vážnému zranění nebo úmrtí. Dlouhodobý styk s výpary může způsobit vážné újmy na zdraví a onemocnění.

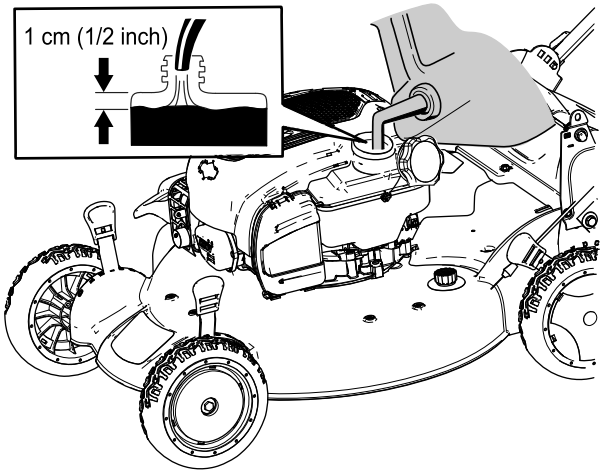
- **Vyhýbejte se delšímu vdechování výparů.**
- **Ruce ani obličej nepřibližujte k trysce a otvoru palivové nádrže.**
- **Dávejte pozor, aby vám palivo nevniklo do očí a nedostalo se do kontaktu s pokožkou.**

Doplňování paliva do nádrže

- Nejlepších výsledků dosáhnete, když budete používat pouze čistý, čerstvý bezolovnatý benzín s oktanovým číslem kolem 87 nebo vyšším (metoda stanovení (R+M)/2).
- **ETANOL:** Přijatelná jsou i paliva až s 10 % etanolu (gasohol) nebo 15 % MTBE (metyltercbutyléter). Etanol a MTBE jsou odlišné látky. Paliva s více než 15 % etanolu (E15) nejsou schválena k použití. Nikdy nepoužívejte paliva obsahující více než 10 % etanolu, například E15 (obsahuje 15 % etanolu), E20 (obsahuje 20 % etanolu) nebo E85 (obsahuje až 85 % etanolu). Použití neschváleného paliva může mít za následek problémy s výkonem nebo poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.
- **Nepoužívejte** benzín obsahující metanol.
- **Neuchovávejte** palivo přes zimu v palivové nádrži nebo nádobách na palivo, aniž byste do něj přidali stabilizátor paliva.
- **Nepřidávejte** do benzínu olej.

Důležité: Abyste omezili problémy se startováním, přidávejte do paliva po celou sezónu stabilizátor. Míchejte jej s palivem starým maximálně 30 dnů.

Dodatečné informace naleznete v provozní příručce motoru.



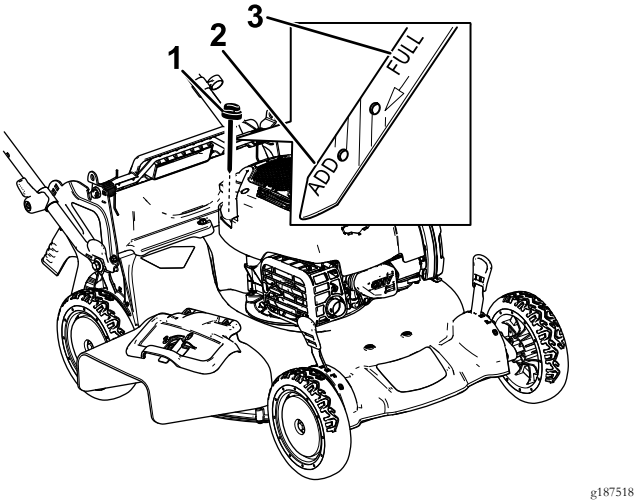
g187574

Obrázek 13

Kontrola hladiny motorového oleje

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

1. Umístěte sekačku na rovnou plochu.
2. Otáčením uzávěru doleva a jeho vytažením vyjměte měrku hladiny oleje (Obrázek 14).



Obrázek 14

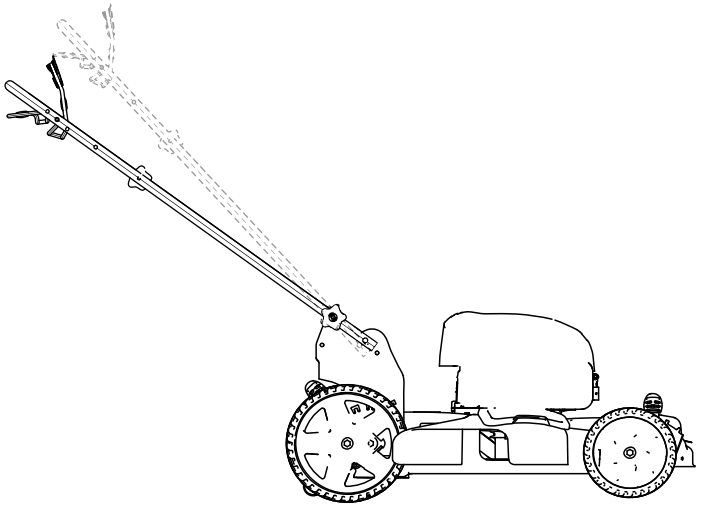
1. Měrka hladiny oleje
2. Doplnit
3. Maximální hladina

3. Otřete měrku hladiny oleje čistým hadříkem.
4. Zasuňte měrku hladiny oleje do plnicí trubice a opět ji vytáhněte.
5. Odečtěte výšku hladiny oleje na měrce (Obrázek 14).
   - Pokud hladina oleje na měrce nedosahuje k rysce Add, nalijte pomalu malé množství oleje do plnicí trubice, počkejte 3 minuty a pak opakujte kroky 3 až 5, dokud hladina oleje nebude dosahovat k rysce Full na měrce.
   - Pokud je olej nad ryskou „Full“ (maximální hladina) na měrce, vypusťte přebytečný olej tak, aby hladina oleje dosahovala na měrce k rysce „Full“. Pokyny pro vypuštění přebytečného oleje najdete v Výměna motorového oleje (strana 16).

   Důležité: Je-li hladina oleje v klikové skříni příliš nízká nebo příliš vysoká a spustíte motor, může se motor poškodit.
6. Zastrčte měrku pevně do plnicí trubice oleje.

Nastavení výšky rukojeti

Rukojeť můžete zvednout nebo snížit do jedné ze 2 poloh, která vám při práci vyhovuje (Obrázek 15).



Obrázek 15

1. Povolte oba knoflíky rukojeti tak, aby bylo možné vytlačit hranatou část vratových šroubů ze čtvercových otvorů v držácích rukojeti.
2. Zatlačte knoflíky tak, aby byly volné.
3. Přesuňte rukojeť do horní nebo dolní výškové polohy.
4. Zatáhněte za knoflíky tak, aby se hranatá část vratových šroubů zasunula do příslušných čtvercových otvorů.
5. Knoflíky rukojeti co nejvíce utáhněte.

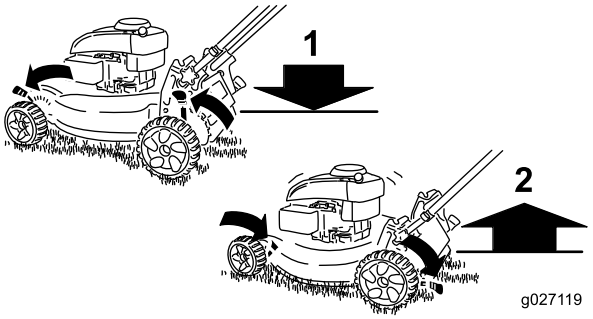
Nastavení výšky sekání

⚠ VÝSTRAHA

Pokud byl spuštěný motor, tlumič výfuku bude žhavý a může způsobit vážné popálení.

Nepřibližujte se ke žhavému tlumiči výfuku.

Nastavte výšku sekání podle potřeby. Nastavte všechny páky pro nastavení výšky sečení do stejné výšky. Chcete-li zvýšit nebo snížit stroj, viz Obrázek 16.



Obrázek 16

1. Snížení stroje
2. Zvýšení stroje

Poznámka: Nastavení výšky sečení je 25 mm; 35 mm; 44 mm; 54 mm; 64 mm; 73 mm; 83 mm; 92 mm a 102 mm.

Během provozu

Bezpečnost během použití

Obecné bezpečnostní informace

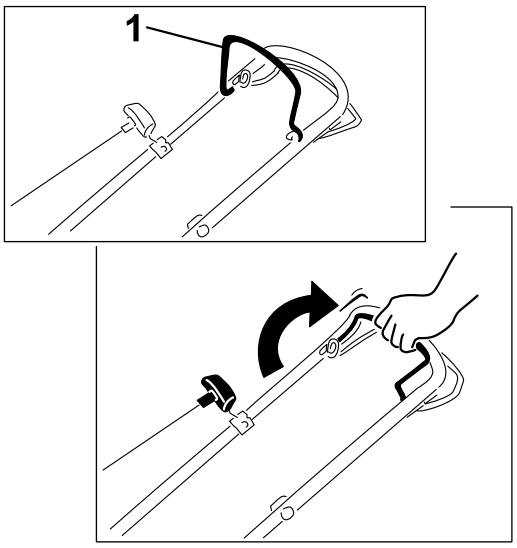
- Používejte vhodný oděv, včetně ochrany zraku, pevné protiskluzové obuvi a chráničů sluchu. Svažte si dlouhé vlasy, zabezpečte volný oděv a nenoste šperky.
- Stroj neobsluhujte, jste-li nemocní, unaveni nebo pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění. Před opuštěním provozní pozice vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
- Po uvolnění ovládací tyče žacího nože by se motor i žací nůž měly do 3 sekund zastavit. Pokud se nezastaví, přestaňte sekačku okamžitě používat a kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Pracujte se strojem jen za dobré viditelnosti a za dobrého počasí. Nepracujte se strojem, pokud hrozí nebezpečí zásahu bleskem.
- Na mokré trávě nebo listí můžete uklouznout, dostat se do kontaktu s žacím nožem a způsobit si vážné zranění. Nesekejte za mokrých podmínek.
- Buďte velmi opatrní, blížíte-li se k nepřehledným zatáčkám, křovinám, stromům nebo jiným objektům, které vám mohou bránit ve výhledu.
- Dávejte pozor na díry, vyjeté koleje, hrboly, kameny nebo jiné skryté objekty. Nerovný terén může být příčinou uklouznutí a pádu.
- Pokud zasáhnete nějaký předmět nebo jestliže stroj nadměrně vibruje, zastavte jej a zkontrolujte nože. Před obnovením provozu proveďte všechny nezbytné opravy.
- Než opustíte provozní pozici, vypněte motor a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví.
- Pokud byl motor spuštěný, tlumič výfuku bude žhavý a může způsobit vážné popálení. Nepřibližujte se ke žhavému tlumiči výfuku.
- Pravidelně kontrolujte součásti sběracího koše a vyprazdňovací kanál a v případě potřeby je vyměňte za náhradní díly doporučené výrobcem.
- Používejte pouze příslušenství a přídavná zařízení schválená společností The Toro® Company.

Bezpečnost při práci ve svahu

- Sekejte podél svahu, nikdy nahoru a dolů. Při změně směru na svahu buďte mimořádně opatrní.
- Nesekejte na příliš strmých svazích. Špatný postoj nebo špatná pozice při sekání mohou být příčinou uklouznutí a pádu.
- Sekejte opatrně v blízkosti prudkých svahů, příkopů nebo náspů.

Spuštění motoru

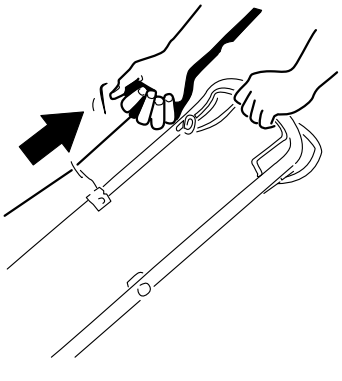
1. Přidržte ovládací tyč žacího nože u držadla (Obrázek 17).



Obrázek 17

1. Ovládací tyč žacího nože

2. Zlehka vytáhněte rukojeť ručního startéru (Obrázek 18), dokud neucítíte odpor, poté rukojeť prudce vytáhněte a pomalu ji nechejte vrátit na vodič lanka.

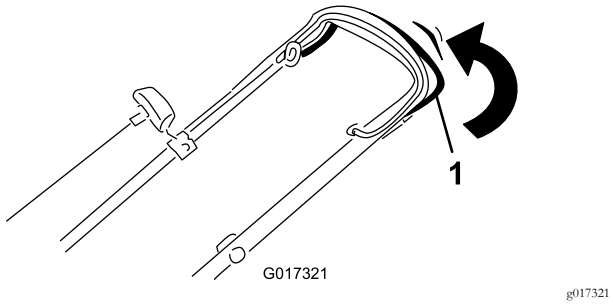


Obrázek 18

Poznámka: Jestliže se sekačka nenastartuje ani po několika pokusech, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Použití vlastního pohonu

- **Chcete-li zapnout vlastní pohon,** stiskněte tyč pojezdu směrem k rukojeti a podržte ji (Obrázek 19).



Obrázek 19

1. Tyč vlastního pohonu

Poznámka: Maximální rychlost vlastního pohonu je pevně nastavena. Chcete-li snížit rychlost, zvětšete vzdálenost mezi tyčí vlastního pohonu a rukojetí.

- **Chcete-li vlastní pohon vypnout, tyč vlastního pohonu uvolněte.**

Poznámka: Stroj je dodáván s volnoběžnými spojkami, jež umožňují snazší tažení stroje dozadu. Chcete-li spojky uvolnit, po uvolnění tyče vlastního pohonu může být zapotřebí posunout stroj dopředu přibližně o 2,5 cm.

Vypnutí motoru

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Chcete-li vypnout motor, uvolněte ovládací tyč žacího nože.

Důležité: Po uvolnění ovládací tyče žacího nože by se motor i nůž měly do 3 sekund zastavit. Pokud se řádně nezastaví, přestaňte sekačku okamžitě používat a kontaktujte autorizované servisní středisko.

Mulčování

Stroj je podle továrního nastavení schopen vtlačovat jemně posekanou trávu a listí zpět do trávníku.

Pokud je na sekačce připevněný sběrací koš, sejměte jej; viz Vyjmutí sběracího koše (strana 11). Pokud je na sekačce připevněný boční vyhazovací kanál, sejměte jej, viz Vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu (strana 12).

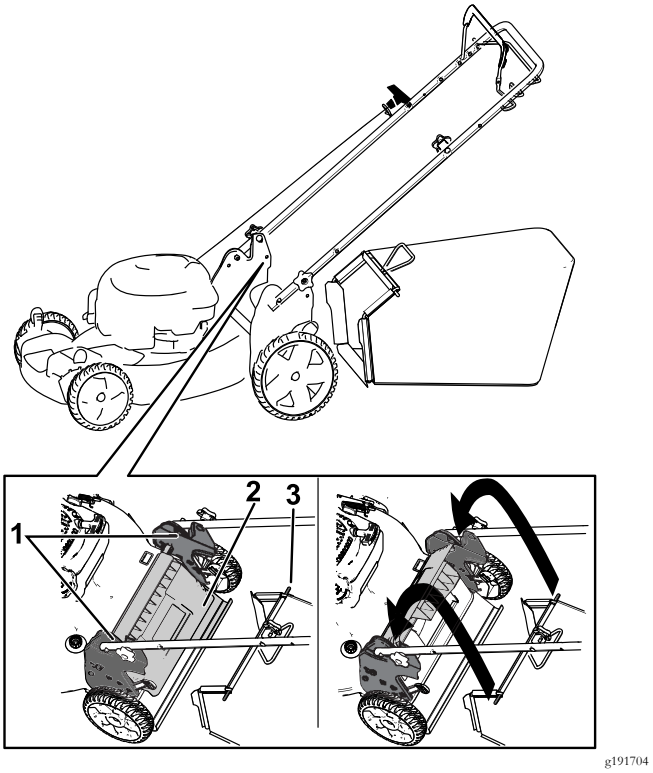
Sbírání trávy

Chcete-li posekanou trávu a listí z trávníku sesbírat, použijte sběrací koš.

Pokud je na sekačce připevněný boční vyhazovací kanál, sejměte jej, viz Vyjmutí sběracího koše (strana 11).

Připevnění sběracího koše

1. Zvedněte zadní dvířka a podržte je nahoře (Obrázek 20).



Obrázek 20

1. Zářezy
2. Zadní dvířka
3. Kolík koše na trávu (2)

2. Upevněte koš na trávu a dbejte na to, aby kolíky na koši zapadaly do zářezů na rukojeti (Obrázek 20).
3. Sklopte zadní dvířka.

Vyjmutí sběracího koše

Opačným postupem můžete sběrací koš vyjmout.

Vyhazování kousků trávy bočním otvorem

Při sekání velmi vysoké trávy použijte boční vyhazovací otvor.

Pokud je na sekačce připevněný sběrací koš, sejměte jej; viz Vyjmutí sběracího koše (strana 11).

Montáž bočního vyhazovacího kanálu

Nadzvedněte boční dvířka a upevněte boční vyhazovací kanál (Obrázek 21).

g009537

Obrázek 21

Vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu

Chcete-li vyjmout boční vyhazovací kanál, nadzvedněte boční dvířka, vyjměte boční vyhazovací kanál a spusťte boční dvířka dolů.

Provozní tipy

Všeobecná doporučení k sekání

- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou být strojem vymrštěny.
- Zabraňte kontaktu žacího nože s tvrdými předměty. Nikdy záměrně nepřejíždějte sekačkou přes žádný předmět.
- Pokud sekačka narazí na tvrdý předmět nebo začne vibrovat, okamžitě vypněte motor, odpojte koncovku zapalovací svíčky a zkontrolujte, zda sekačka není poškozená.
- Pro dosažení maximální výkonnosti namontujte před začátkem sezóny nový žací nůž.
- V případě potřeby vyměňte žací nůž za náhradní nůž Toro.

Sekání trávy

- Sekejte najednou vždy pouze asi třetinu výšky trávy. Pokud tráva není řídká nebo pokud není pozdní podzim, kdy se růst trávy zpomaluje, nenastavujte výšku sekání pod hodnotu 54 mm. Viz Nastavení výšky sekání (strana 9).
- Při sekání trávy vyšší než 15 cm nastavte maximální výšku sekání a pohybujte se pomaleji; potom sekání zopakujte s menší nastavenou výškou pro co možná nejlepší vzhled trávníku. Je-li tráva příliš vysoká, může se sekačka ucpat a motor se zastaví.
- Mokrá tráva a listí mají tendenci tvořit chomáče a mohou ucpat sekačku nebo zastavit motor. Nesekejte za mokrých podmínek.
- Za velkého sucha dávejte pozor na riziko vzniku požáru, dodržujte všechny místní protipožární pokyny a odstraňujte ze stroje zbytky suché trávy a listí.
- Střídejte směr sekání. Pomáhá to rozptylovat posekanou trávu po trávníku a dosáhnout rovnoměrného hnojení.
- Pokud výsledný vzhled trávníku není uspokojivý, vyzkoušejte následující:
  - Vyměňte žací nůž nebo jej nechte nabrousit.
  - Pohybujte se při sekání pomaleji.
  - Nastavte na stroji větší výšku sekání.
  - Sekejte trávu častěji.
  - Postupujte v překrývajících se pruzích místo plných pruhů při každém průchodu.

Sekání listí

- Dbejte na to, aby po sekání tráva polovinou své výšky přesahovala vrstvu listí. Možná budete muset přejet sekačkou přes listí vícekrát.
- Pokud vrstva listí na trávníku přesahuje 13 cm, nastavte přední výšku sekání o jeden nebo dva stupně výš než zadní výšku sekání.
- Pokud sekačka neseká listy dostatečně najemno, zpomalte.

Po provozu

Bezpečnostní kroky po použití zařízení

Obecné bezpečnostní informace

- Aby nedošlo k požáru, odstraňte ze stroje trávu a nečistoty. Místa potřísněná uniklým olejem nebo palivem vždy očistěte.
- Před uskladněním stroje v jakýchkoli uzavřených prostorech nechejte vždy vychladnout motor.
- Nikdy neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například ohřívače vody a jiných zařízení.

Bezpečnost při přepravě

- Při nakládání a vykládání stroje buďte opatrní.
- Zabezpečte stroj tak, aby se nemohl pohybovat.

Čištění spodní části stroje

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

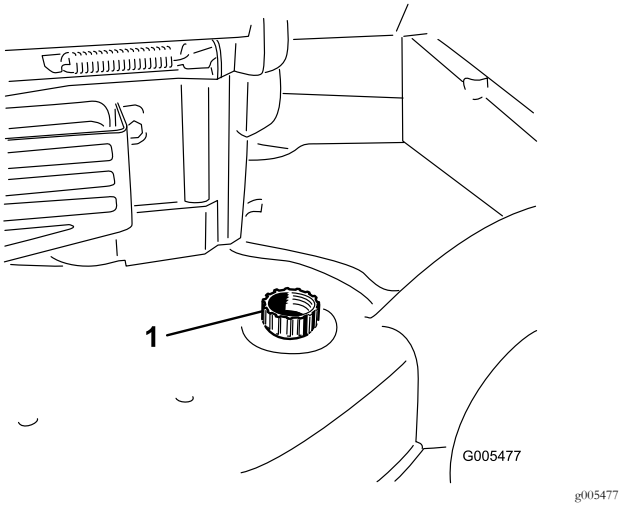
⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Zpod sekačky se může uvolňovat materiál.

- **Používejte ochranné brýle.**
- **Je-li spuštěný motor, neopouštějte provozní pozici (za rukojetí).**
- **Nedovolte, aby v blízkosti sekačky kdokoli stál.**

Pro dosažení nejlepších výsledků stroj co nejdříve po dokončení sekání vyčistěte.

1. Spusťte stroj dolů do nejnižší výšky sekání. Viz Nastavení výšky sekání (strana 9).
2. Přemístěte stroj na rovnou dlážděnou plochu.
3. Vypláchněte vodou prostor pod zadními dvířky, kudy posečená tráva vystupuje ze spodní části sekačky do koše na trávu.
4. Připevněte zahradní hadici napojenou na zdroj vody k proplachovacímu otvoru na stroji (Obrázek 22).



Obrázek 22

1. Proplachovací otvor

5. Pusťte vodu.
6. Nastartujte motor a nechejte jej běžet, dokud zpod stroje nepřestanou vycházet zbytky trávy.
7. Vypněte motor.
8. Zastavte vodu a odpojte zahradní hadici od stroje.
9. Nastartujte motor a nechte jej několik minut běžet, aby mohla vyschnout spodní strana sekačky a nedocházelo ke vzniku koroze.
10. Než stroj uložíte v uzavřeném prostoru, vypněte motor a nechejte jej vychladnout.

Složení rukojeti

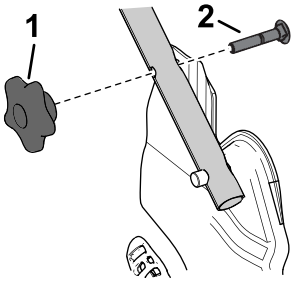
⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nesprávným složením a rozložením rukojeti se mohou poškodit kabely, což může způsobit nebezpečí při provozu.

- **Při skládání nebo rozkládání rukojeti nepoškoďte kabely.**
- **Je-li poškozené lanko, kontaktujte autorizované servisní středisko.**

1. Z držáků rukojeti demontujte 2 knoflíky rukojeti a 2 vratové šrouby a uschovejte je (Obrázek 23).

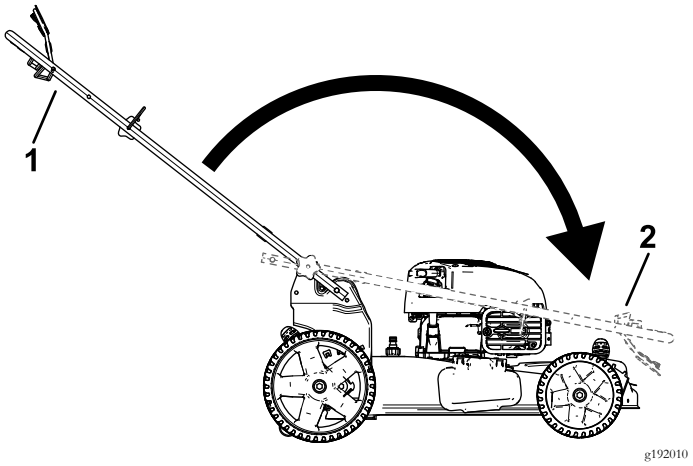
   Důležité: Při sklápění rukojeti nasměrujte kabely vně knoflíků rukojeti.



Obrázek 23

1. Knoflík rukojeti
2. Vratový šroub

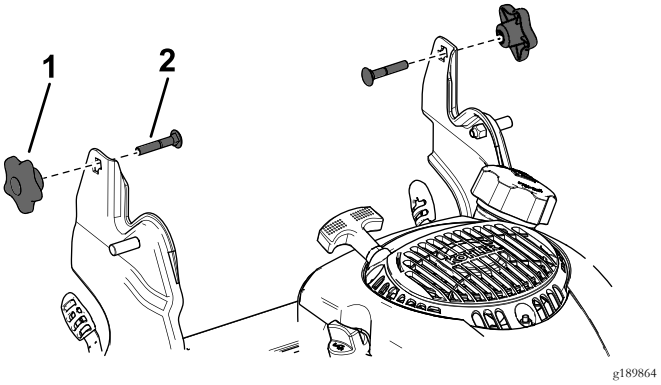
2. Sklopte rukojeť otočením dopředu (Obrázek 24).



Obrázek 24

1. Provozní poloha
2. Sklopená poloha

3. Zasuňte vratový šroub (hlava šroubu musí směřovat dovnitř) do držáku rukojeti a horního otvoru na konci rukojeti. Přesvědčte se, že hranaté konce každého vratového šroubu jsou zasunuty do horního nebo dolního hranatého otvoru v příslušném držáku rukojeti (Obrázek 25).



Obrázek 25

1. Knoflík rukojeti
2. Vratový šroub

4. Volně namontujte knoflíky rukojeti a vratové šrouby na držáky rukojeti.
5. Rozložení rukojeti viz 1 Montáž a rozložení rukojeti (strana 4).

Údržba

Poznámka: Z normálního místa obsluhy určete levou a pravou stranu stroje.

Náhradní díly jsou k dostání v autorizovaném servisním středisku nebo na adrese www.torodealer.com (pouze pro zákazníky v USA).

Doporučený harmonogram údržby

Servisní interval	Postup při údržbě
Při každém použití nebo denně	• Zkontrolujte hladinu motorového oleje. • Dbejte na to, aby se motor zastavil do 3 sekund po uvolnění ovládací tyče žacího nože. • Odstraňte rozsekané kousky trávy a nečistoty pod strojem.
Po každých 25 hodinách provozu	• Proveďte údržbu vzduchového filtru. Při provozu v prašném prostředí provádějte údržbu častěji.
Každý rok	• Vyměňujte vzduchový filtr; častěji při provozu v prašném prostředí. • Vyměňte žací nůž nebo jej nechte nabrousit (častěji pokud se hrany rychle otupí).
Každý rok nebo před uskladněním	• Před prováděním oprav podle uvedených pokynů a před každoročním uskladněním sekačky vyprázdněte palivovou nádrž.

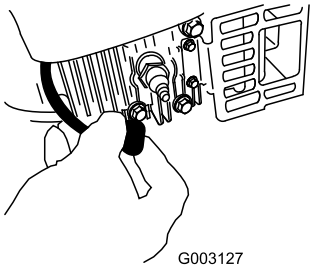
Důležité: Další pokyny k postupům údržby naleznete v návodu k obsluze motoru.

Bezpečnost při provádění úkonů údržby

- Před prováděním údržby odpojte koncovku zapalovací svíčky.
- Při údržbě stroje používejte rukavice a ochranné brýle.
- Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění. Při manipulaci se žacím nožem používejte rukavice.
- Nikdy nemanipulujte s bezpečnostními zařízeními. Pravidelně kontrolujte jejich řádný provoz.
- Naklonění stroje může způsobit vytékání paliva. Palivo je hořlavé a výbušné a může způsobit zranění. Spotřebujte palivo provozem nebo je odčerpejte ručním čerpadlem; nikdy ne násoskou.

Příprava na údržbu

1. Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
2. Odpojte kabel zapalovací svíčky (Obrázek 26).



g003127

Obrázek 26

1. Kabel zapalovací svíčky

3. Jakmile dokončíte údržbu, připojte koncovku zpět k zapalovací svíčce.

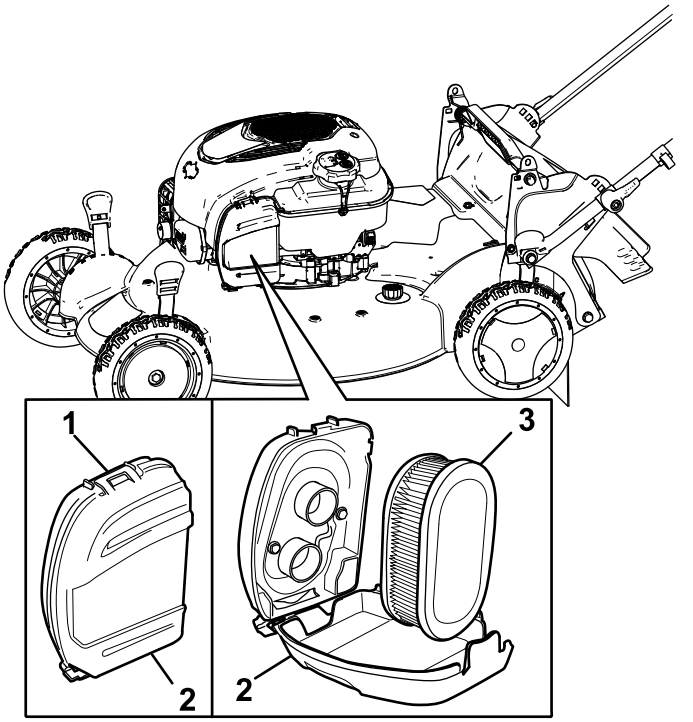
Důležité: Abyste stroj mohli naklonit kvůli výměně oleje nebo žacího nože, spotřebujte nejprve během normálního provozu palivo v nádrži. Je-li nezbytné naklonit stroj před spotřebováním paliva, odčerpejte palivo ručním palivovým čerpadlem. Naklánějte sekačku na stranu vždy tak, aby měrka oleje byla dole.

Údržba vzduchového filtru

Servisní interval: Po každých 25 hodinách provozu

Každý rok

1. Uvolněte horní část krytu vzduchového filtru (Obrázek 27).



Obrázek 27

1. Spona
2. Kryt vzduchového filtru
3. Vzduchový filtr

2. Vyjměte vzduchový filtr (Obrázek 27).
3. Zkontrolujte vzduchový filtr.

   Poznámka: Je-li vzduchový filtr nadměrně znečištěný, vyměňte jej za nový. Pokud není výměna nutná, lehce poklepejte vzduchovým filtrem o tvrdý povrch, abyste uvolnili nečistoty.
4. Namontujte vzduchový filtr.
5. Kryt vzduchového filtru namontujte pomocí spony.

Výměna motorového oleje

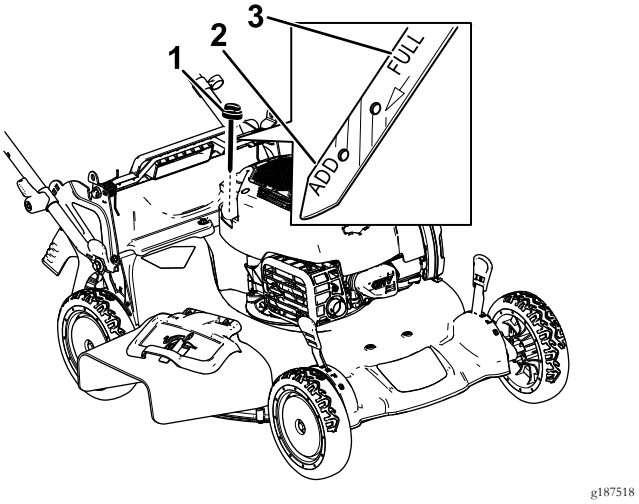
Výměna motorového oleje není nutná, pokud jej však chcete vyměnit, postupujte následovně.

Množství motorového oleje: 0,47 l

Viskozita oleje: detergentní olej SAE 30 nebo SAE 10W-30

API klasifikace: SJ nebo vyšší

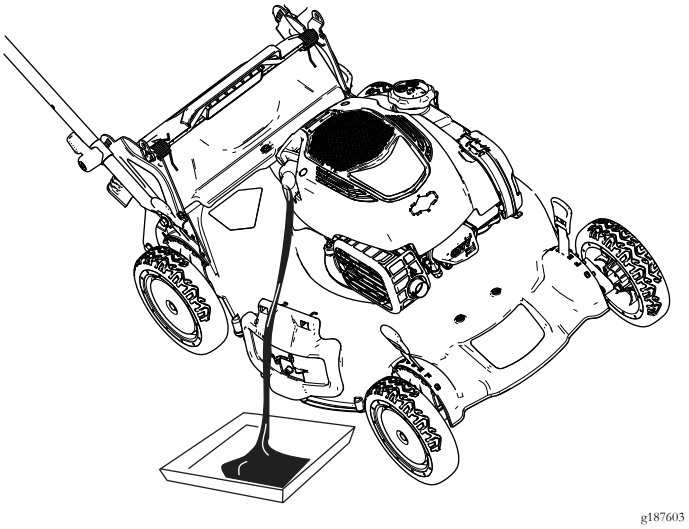
1. Umístěte sekačku na rovnou plochu.
2. Viz Příprava na údržbu (strana 15).
3. Otáčením uzávěru doleva a jeho vytažením vyjměte měrku hladiny oleje (Obrázek 28).



Obrázek 28

1. Měrka hladiny oleje
2. Doplnit
3. Maximální hladina

4. Nakloňte stroj na stranu (vzduchový filtr musí směřovat nahoru) a nechte vytéct olej plnicí trubicí (Obrázek 29).



Obrázek 29

5. Po vypuštění vyjetého oleje vraťte stroj do provozní polohy.
6. Prostřednictvím plnicí trubice oleje opatrně nalijte olej přibližně do ¾ objemu motoru.
7. Počkejte přibližně 3 minuty, než se olej usadí v motoru.
8. Otřete měrku čistým hadříkem.
9. Zasuňte měrku hladiny oleje do plnicí trubice a opět ji vytáhněte.
10. Odečtěte výšku hladiny oleje na měrce (Obrázek 28).
    - Pokud hladina oleje na měrce nedosahuje k rysce „Add“ (doplnit), nalijte opatrně malé množství

oleje do plnicí trubice, počkejte 3 minuty a pak opakujte kroky 8 až 10, dokud hladina oleje nebude dosahovat k rysce „Full“ (maximální hladina) na měrce.

- Pokud se hladina oleje nachází nad ryskou „Full“ (maximální hladina) na měrce, vypusťte přebytečný olej tak, aby hladina oleje dosahovala na měrce k rysce Full, viz Výměna motorového oleje (strana 16).

Důležité: Pokud spustíte motor s příliš nízkou nebo vysokou hladinou motorového oleje, můžete ho poškodit.

11. Bezpečně namontujte měrku.
12. Olej předejte k recyklaci podle platných předpisů.

Výměna žacího nože

Servisní interval: Každý rok

Důležité: ***Pro správné namontování žacího nože budete potřebovat momentový klíč.*** **Pokud nemáte momentový klíč nebo si provedením montáže nejste jistí, kontaktujte autorizované servisní středisko.**

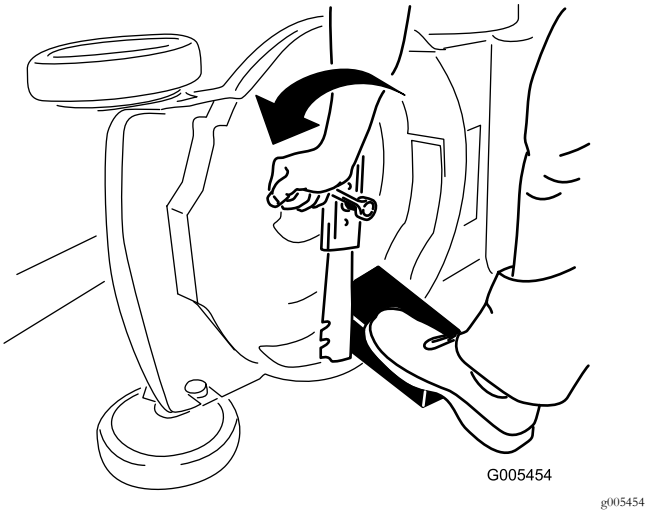
Po každém spotřebování paliva zkontrolujte žací nůž. Je-li žací nůž poškozený nebo prasklý, okamžitě jej vyměňte. Pokud ostří žacího nože je tupé nebo má vruby, nechte je nabrousit a vyvážit, nebo je vyměňte.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění.

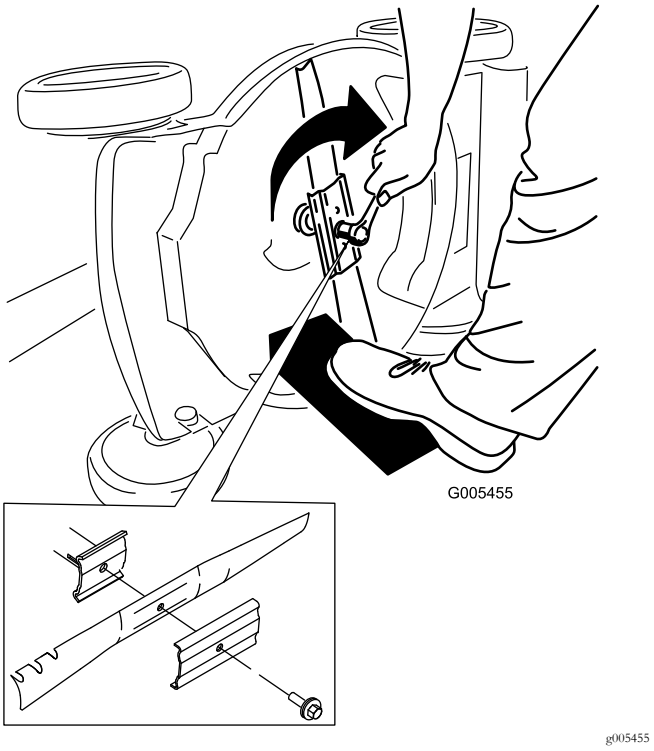
Při manipulaci se žacím nožem používejte rukavice.

1. Viz Příprava na údržbu (strana 15).
2. Nakloňte stroj ke straně tak, aby vzduchový filtr směřoval nahoru.
3. K zajištění žacího nože použijte dřevěný špalek (Obrázek 30).



Obrázek 30

4. Sundejte žací nůž a uložte si veškeré upevňovací součástky (Obrázek 30).
5. Namontujte nový žací nůž a všechny upevňovací součástky (Obrázek 31).



Obrázek 31

Důležité: Zakřivené konce žacího nože musí směřovat ke krytu stroje.

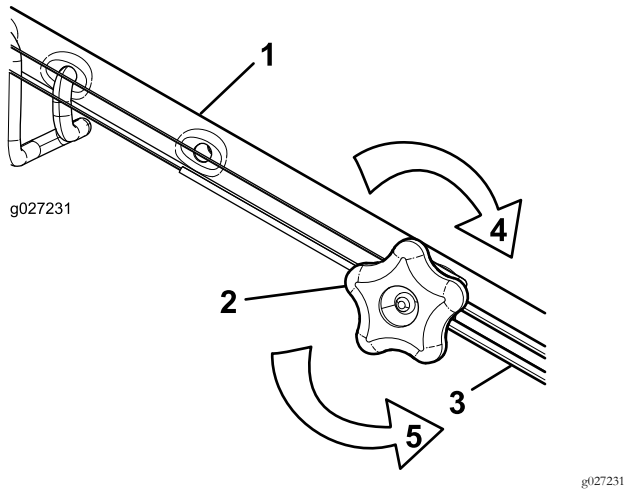
6. **Momentovým klíčem utáhněte upevňovací šroub žacího nože na utahovací moment 82 N·m.**

Důležité: Při použití momentu 82 N·m je šroub pevně utažen. Zajistěte žací nůž dřevěným špalkem a utahovákem nebo klíčem šroub pevně utáhněte. Přetáhnout šroub je velmi obtížné.

Seřízení mechanismu ručního pohonu

Při každé instalaci nového lanka ručního pohonu nebo v případě, že ruční pohon není správně seřízen, proveďte jeho seřízení.

1. Nastavení lanka povolte otáčením seřizovacího knoflíku proti směru hodinových ručiček (Obrázek 32).



Obrázek 32

1. Rukojeť (levá strana)
2. Seřizovací knoflík
3. Lanko ručního pohonu
4. Otáčením seřizovacího knoflíku ve směru hodinových ručiček utáhněte nastavení.
5. Otáčením seřizovacího knoflíku proti směru hodinových ručiček povolte nastavení.

2. Napnutí lanka (Obrázek 32) nastavte jeho zatažením dozadu nebo posunutím dopředu a jeho zajištěním v dané poloze.

   Poznámka: Chcete-li tahovou sílu zvýšit, posuňte lanko směrem k motoru; chcete-li tahovou sílu snížit, posuňte lanko směrem od motoru.

3. Nastavení lanka utáhněte otáčením seřizovacího knoflíku ve směru hodinových ručiček.

   Poznámka: Pevně utáhněte rukou knoflík.

Uskladnění

Stroj uskladněte na chladném, čistém, suchém místě.

Příprava stroje k uskladnění

1. Při posledním doplňování paliva v roce doplňte do paliva stabilizátor paliva (např. přípravek Toro Premium Fuel Treatment).
2. Veškeré nespotřebované palivo řádně zlikvidujte. Proveďte jeho recyklaci v souladu s místními předpisy nebo je použijte ve svém automobilu.

   Poznámka: Staré palivo v palivové nádrži je hlavní příčinou obtížného startování. Neskladujte palivo bez stabilizátoru déle než 30 dnů a palivo se stabilizátorem déle než 90 dnů.

3. Nechte stroj pracovat, dokud se palivo nespotřebuje a motor se nezastaví.
4. Nastartujte znovu motor.
5. Nechte motor pracovat, dokud se sám nezastaví. Jakmile motor nejde nastartovat, je dostatečně suchý.
6. Odpojte koncovku zapalovací svíčky.
7. Demontujte svíčku, do otvoru pro svíčku nalijte 30 ml motorového oleje a několikrát pomalu zatáhněte za lanko startéru, aby se olej rozprostřel po celém válci a v období mimo sezónu nevznikala ve válci koroze.
8. Namontujte volně zapalovací svíčku.
9. Utáhněte všechny matice a šrouby.

Použití stroje po uskladnění

1. Zkontrolujte a utáhněte všechny upevňovací součásti.
2. Vyjměte koncovku zapalovací svíčky a natočte rychle motor zatažením za držadlo ručního startéru, abyste z válce vyhnali přebytečný olej.
3. Namontujte zapalovací svíčku a utáhněte ji momentovým klíčem na 20 N·m.
4. Proveďte veškeré postupy údržby; viz Údržba (strana 15).
5. Zkontrolujte hladinu oleje motoru; viz Kontrola hladiny motorového oleje (strana 9).
6. Palivovou nádrž naplňte čerstvým palivem, viz Doplňování paliva do nádrže (strana 8).
7. Připojte koncovku kabelu k zapalovací svíčce.

Zásady ochrany osobních údajů pro Evropu

Společnost Toro
Toro Warranty Company (Toro) při shromažďování informací respektuje vaše soukromí. Abychom mohli zpracovat vaše reklamace ze záruky a kontaktovat vás v případě stahování produktu z trhu, prosíme vás, abyste nám sdělili některé své osobní údaje, ať už přímo nebo u svého místního distributora společnosti Toro.

Systém záruk společnosti Toro je sdílen na serverech nacházejících se v USA, kde se mohou zákony o ochraně soukromí lišit od těch ve vaší zemi.

POSKYTNUTÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ SOUHLASÍTE SE ZPRACOVÁNÍM VAŠICH OSOBNÍCH INFORMACÍ TAK, JAK JE POPSÁNO V TĚCHTO ZÁSADÁCH OCHRANY SOUKROMÍ.

Způsob používání informací ve společnosti Toro
Společnost Toro může využít vaše osobní informace ke zpracování reklamací ze záruky a ke kontaktování vás v případě stahování produktu z trhu. Společnost Toto může sdílet vaše informace s pobočkami, distributory nebo ostatními obchodními partnery společnosti v souvislosti s kteroukoliv z těchto činností. Vaše osobní informace nebudeme prodávat žádné další společnosti. Vyhrazujeme si právo zveřejnit osobní údaje za účelem dosažení souladu s platnými zákony a se žádostí příslušných orgánů k řádnému provozování našich systémů, nebo pro ochranu vlastní i dalších uživatelů.

Uchovávání vašich osobních údajů
Osobní údaje uchováváme pouze do té doby, dokud je potřebujeme pro účely, pro které byly původně shromážděny, nebo pro jiné legitimní účely (například dodržení předpisů), případně do doby vyžadované příslušným zákonem.

Závazek společnosti Toro ohledně bezpečnosti vašich osobních údajů
Činíme vhodná opatření s cílem chránit bezpečnost vašich osobních údajů. Také podnikáme kroky pro to, abychom udrželi jejich přesnost a aktuálnost.

Přístup k vašim osobním údajům a jejich oprava
Pokud si přejete zkontrolovat nebo opravit své osobní údaje, kontaktujte nás prosím e-mailem na adrese legal@toro.com.

Australský zákon na ochranu spotřebitelů

Australští zákazníci naleznou podrobné informace o australském zákoně na ochranu spotřebitelů uvnitř balení nebo u místního distributora společnosti Toro.

Záruka Toro a Počáteční záruka Toro GTS

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost The Toro Company a její dceřiná společnost Toro Warranty Company poskytují na základě vzájemné dohody příslib, že zajistí opravu níže uvedeného výrobku Toro, pokud se u něho vyskytnou vady související s materiály či zpracováním nebo pokud motor, na který se vztahuje záruka Toro GTS (zaručené spouštění), nebude možno spustit prvním nebo druhým zatažením za spouštěč, a to za předpokladu, že bude prováděna pravidelná údržba podle požadavků uvedených v *Návodu k obsluze*.

Následující časová období se uplatňují od původního data zakoupení:

Výrobky	Záruční lhůta
Sekačky s pojezdem	
• Litinový kryt	5 let domácího použití[2] 90 dní komerčního použití
—Motor	5letá záruka GTS, Domácí použití[3]
—Baterie	2 roky
• Ocelový kryt	2 roky domácího použití[2] 30 dnů komerčního použití
—Motor	2letá záruka GTS, domácí používání[3]
Sekačky TimeMaster	3 roky domácího použití[2] 90 dní komerčního použití
• Motor	3letá záruka GTS, Domácí použití[3]
• Baterie	2 roky
Elektrické ruční nástroje a sekačky s pojezdem	2 roky domácího použití[2] Bez záruky pro komerční účely
Všechny jednotky se sedačkou uvedené níže	
• Motor	Viz záruka výrobce motoru[4]
• Baterie	2 roky domácího použití[2]
• Příslušenství	2 roky domácího použití[2]
Zahradní traktory řady DH	2 roky domácího použití[2] 30 dnů komerčního použití
Zahradní traktory řady XLS	3 roky domácího použití[2] 30 dnů komerčního použití
Řada TimeCutter	3 roky domácího použití[2] 30 dnů komerčního použití

[1]Původní vlastník je osoba, která produkt značky Toro zakoupila jako první majitel.

[2]Domácími účely se myslí použití výrobku na pozemku vašeho bydliště. Použití na více než jednom místě se považuje za komerční použití a na to se vztahuje komerční záruka.

[3]Počáteční záruka Toro GTS se nevztahuje na výrobky, které se používají ke komerčním účelům.

[4]Některé motory použité u produktů Toro podléhají záruce výrobce motoru.

Uplatnění záruky může být odepřeno v případě odpojeného či změněného měřicího přístroje motohodin, nebo pokud měřicí přístroj nese známky nedovolené manipulace.

Povinnosti vlastníka

Údržbu výrobku Toro musíte provádět v souladu s postupy údržby popsanými v *Uživatelské příručce*. Tuto údržbu, ať již vlastními silami nebo prostřednictvím prodejce, hradí majitel výrobku.

Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Domníváte-li se, že výrobek Toro vykazuje materiálovou vadu nebo chybné dílenské zpracování, postupujte podle následujících pokynů:

1. Opravu výrobku sjednejte s prodejcem, od kterého jste jej zakoupili. Pokud z jakéhokoli důvodu není možné prodejce kontaktovat, můžete se spojit s jakýmkoli autorizovaným distributorem Toro. Chcete-li vyhledat prodejce Toro ve své blízkosti, navštivte internetové stránky http://www.toro.com/en-us/locator/pages/default.aspx.
2. Do servisního střediska prodejce přineste výrobek a doklad o zakoupení (účtenku). Nejste-li z jakéhokoliv důvodu spokojeni s řešením servisního střediska nebo s poskytnutou podporou, kontaktujte nás na adrese:

   Toro Warranty Company
   Toro Customer Care Department, RLC Division
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196
   001–952–948–4707

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Kromě zvláštní záruky na emisní systém a záruky na motor u některých produktů neexistuje žádná další výslovná záruka. Tato zvláštní záruka nepokrývá následující:

- náklady spojené s běžnou údržbou či náklady na součásti, materiály a úkony jako například filtry, palivo, maziva, výměny oleje, zapalovací svíčky, vzduchové filtry, ostření žacích nožů, výměna opotřebených žacích nožů a seřízení brzdy a spojky,
- součásti poškozené v důsledku běžného opotřebení,
- jakýkoliv produkt nebo díl, který byl upraven, nesprávně použit nebo nesprávně udržován, nebo vyžaduje výměnu nebo opravu v důsledku poruch nebo nedostatku řádné údržby,
- poplatky za vyzvednutí a doručení,
- opravy nebo pokusy o opravu provedené jiným subjektem než je autorizované servisní středisko společnosti Toro,
- opravy nezbytné v důsledku nepoužívání doporučeného paliva (podrobnosti viz *Provozní příručka*)
  - odstranění nečistot z palivového systému,
  - použití starého paliva (starší než měsíc) nebo paliva obsahujícího více než 10 % etanolu nebo 15 % MTBE,
  - nevypuštění palivového systému před obdobím, kdy nebude zařízení používáno déle než jeden měsíc,
- opravy nebo seřízení za účelem odstranění počátečních obtíží majících následující příčiny:
  - nedodržení správných postupů údržby nebo nepoužívání doporučeného paliva,
  - náraz rotační sekačky na tvrdý předmět,
- Zvláštní provozní podmínky, při kterých může spouštění motoru vyžadovat více než dvě zatažení za spouštěcí lanko:
  - první spouštění po delší době nepoužívání (trvající déle než tři měsíce) nebo po sezónním uskladnění,
  - spouštění při nízkých teplotách, například na začátku jara nebo na konci podzimu,
  - nesprávný postup při spouštění – pokud při spouštění zařízení dojde k potížím, nahlédněte do *Provozní příručky* a ověřte, že při spouštění postupujete správným způsobem. Tímto postupem si můžete ušetřit zbytečnou návštěvu autorizovaného servisního střediska společnosti Toro.

Obecné podmínky

Práva kupujícího jsou definována národními zákony příslušné země. Tato záruka žádným způsobem neomezuje práva kupujícího definovaná národními zákony.